



NightSearcher

Solaris Pro/ Pro-X User Manual

Bedienungsanleitung | Manuel d'utilisation
Manual del usuario | Manuale utente



Thank you for purchasing the Solaris Pro/ Pro-X rechargeable floodlight, our latest NightSearcher innovation offering an all in one solution.

Components List | Komponentenliste | Liste des composants | Elenco dei componenti | Lista de componentes



- 1 Light head | Leuchtenkopf | Tête de lumière | Testa della luce | Cabezal de luz
- 2 Search beam | Suchlicht | Faisceau de recherche | Fascio di ricerca | Haz de búsqueda
- 3 Flood beam | Flutlicht | Faisceau large | Fascio ampio | Haz amplio
- 4 Control Panel | Bedienfeld | Panneau de contrôle | Pannello di controllo | Panel de control
- 5 Carry Handle | Tragegriff | Poignée de transport | Maniglia per il trasporto | Asa de transporte
- 6 Stability legs | Stützbeine | Pieds de stabilisation | Gambe di stabilità | Patas de estabilidad
- 7 Shoulder Strap | Schultergurt | Sangle d'épaule | Tracolla | Correa de hombro

Optional 12/24V Vehicle Charger is available.
Part No: CHICSOLARISLITELION

Mode Modus Modalit Modo		Lumens Lumen Lúmenes	Solaris Pro Run times Laufzeiten Autonomie Tempi di funzionamento Tiempos de funcionamiento	Solaris Pro-X Run times Laufzeiten Autonomie Tempi di funzionamento Tiempos de funcionamiento
Boost	Full Voll Plein Pieno Llento	16,000	2 hours 15 minutes	4 hour 30 minutes
	Half Halb Moitié Mezzo Medio	8,000	4 hours 30 minutes	9 hours
	Low Niedrig Faible Basso Bajo	4,000	9 hours	18 hours
Search Suchmodus recherche ricerca búsqueda	Full Voll Plein Pieno Llento	5,000	6 hours	12 hours
	Half Halb Moitié Mezzo Medio	2,500	12 hours	24 hours
	Low Niedrig Faible Basso Bajo	1,250	24 hours	48 hours
Flood Flut Large Ampio	Full Voll Plein Pieno Llento	11,000	3 hours 45 minutes	7 hours 30 minutes
	Half Halb Moitié Mezzo Medio	5,500	7 hours 30 minutes	15 hours
	Low Niedrig Faible Basso Bajo	2,750	15 hours	30 hours
Weight Gewicht Poids Peso			7kg	8.5kg
Battery Batterie Batteria Bateria			18Ah	36Ah
Product Code Produktcode Code produit Codice prodotto Código de producto			NSSOLARISPRO	NSSOLARISPRO-X
Beam Distance Strahlweite Portée du faisceau Distanza del fascio Alcance del haz			500 Max Metres	
IP Rating P-Schutzart Indice de protection IP Classe di protezione IP Índice de protección IP			IP65	
Charging Time Ladezeit Temps de charge Tempo di ricarica Tiempo de carga			6 Hours Charging Time	
Supplied with Wird geliefert mit Fournie avec Fornito con Suministrado con			Floodlight, AC Charger, Shoulder Strap. Optional: Vehicle Charger and Stability pegs	
Dimensions Abmessungen Dimensioni Dimensiones			(L)517x(W)155x(D)220mm	



1. Plug the charger into the socket on the Solaris Pro.
 2. Plug the charger into a suitable socket outlet. Turn switch on.
 3. The indicator on the charger will illuminate red when charging and green when fully charged.
 4. The battery indicator on the charging panel will stay Green and flash to show the level of charge. When the battery is charged it will stop flashing.
- Please note:** The battery will reach optimum performance after 5 complete discharge/charge cycles.



1. Stecken Sie das Ladegerät in die Buchse am Solaris Pro.
 2. Stecken Sie das Ladegerät in eine geeignete Steckdose und schalten Sie den Schalter ein.
 3. Die Anzeige am Ladegerät leuchtet rot während des Ladevorgangs und grün, wenn der Akku vollständig geladen ist.
 4. Die Batteriestatusanzeige am Ladepanel bleibt grün und blinkt, um den Ladezustand anzuzeigen. Wenn der Akku vollgeladen ist, hört das Blinken auf.
- Hinweis:** Der Akku erreicht seine optimale Leistung nach 5 vollständigen Entlade-/Ladezyklen.



1. Branchez le chargeur dans la prise du Solaris Pro.
 2. Branchez le chargeur dans une prise adaptée et mettez l'interrupteur sur « on ».
 3. L'indicateur du chargeur s'allume en rouge pendant la charge et en vert lorsque la batterie est complètement chargée.
 4. L'indicateur de batterie sur le panneau de charge reste vert et clignote pour indiquer le niveau de charge. Une fois la batterie chargée, il cesse de clignoter.
- Remarque :** La batterie atteindra ses performances optimales après 5 cycles complets de décharge/charge.



1. Collegare il caricatore alla presa del Solaris Pro.
 2. Collegare il caricatore a una presa adatta e accendere l'interruttore.
 3. L'indicatore sul caricatore si illumina di rosso durante la ricarica e di verde quando la batteria è completamente carica.
 4. L'indicatore della batteria sul pannello di ricarica rimane verde e lampeggia per mostrare il livello di carica. Quando la batteria è completamente carica, smette di lampeggiare.
- Nota:** La batteria raggiungerà le prestazioni ottimali dopo 5 cicli completi di scarica/ricarica.

1. Conecte el cargador en el enchufe del Solaris Pro.
 2. Conecte el cargador a una toma de corriente adecuada y encienda el interruptor.
 3. El indicador del cargador se iluminará en rojo mientras carga y en verde cuando esté completamente cargada.
 4. El indicador de batería en el panel de carga permanecerá verde y parpadeará para mostrar el nivel de carga. Cuando la batería esté cargada, dejará de parpadear.
- Nota:** La batería alcanzará su rendimiento óptimo después de 5 ciclos completos de descarga/carga.

Caring for your lithium battery | Pflege Ihrer Lithiumbatterie | Entretien de votre batterie au lithium Cuidado de su batería de litio | Cura della batteria al litio

Lithium batteries should be stored in a dry location at room temperature (between 5°C and 20°C). To optimise battery life we recommend keeping the battery at over 30% charge. Lithium batteries will very slowly drop charge when in storage, so it is recommended that you check the product every 3 months when not in regular use.

Lithiumbatterien sollten an einem trockenen Ort bei Raumtemperatur (zwischen 5°C und 20°C) gelagert werden. Um die Lebensdauer der Batterie zu optimieren, empfehlen wir, den Ladezustand über 30 % zu halten. Lithiumbatterien verlieren bei Lagerung sehr langsam an Ladung, daher wird empfohlen, das Produkt alle 3 Monate zu überprüfen, wenn es nicht regelmäßig verwendet wird.

Les batteries au lithium doivent être stockées dans un endroit sec à température ambiante (entre 5°C et 20°C). Pour optimiser la durée de vie de la batterie, nous recommandons de la maintenir au-dessus de 30 % de charge. Les batteries au lithium perdent lentement leur charge lorsqu'elles sont stockées ; il est donc conseillé de vérifier le produit tous les 3 mois lorsqu'il n'est pas utilisé régulièrement.

Las baterías de litio deben almacenarse en un lugar seco y a temperatura ambiente (entre 5°C y 20°C). Para optimizar la vida útil de la batería, recomendamos mantenerla con más del 30 % de carga. Las baterías de litio pierden lentamente su carga durante el almacenamiento, por lo que se recomienda revisar el producto cada 3 meses cuando no se utilice con regularidad.

Le batterie al litio devono essere conservate in un luogo asciutto a temperatura ambiente (tra 5°C e 20°C). Per ottimizzare la durata della batteria, si consiglia di mantenerla con una carica superiore al 30 %. Le batterie al litio si scaricano lentamente durante la conservazione, pertanto si raccomanda di controllare il prodotto ogni 3 mesi se non viene utilizzato regolarmente.

**Setting Up The Solaris Pro | Einrichtung des Solaris Pro | Mise en place du Solaris Pro
Configurazione del Solaris Pro | Configuración del Solaris Pro**

- ❶. Open legs out to ensure firm setting.**
Stellen Sie die Beine auseinander, um einen sicheren Stand zu gewährleisten.
Écartez les pieds pour assurer une installation stable.
Aprire le gambe per garantire una base stabile.
Abra las patas para asegurar un soporte firme.

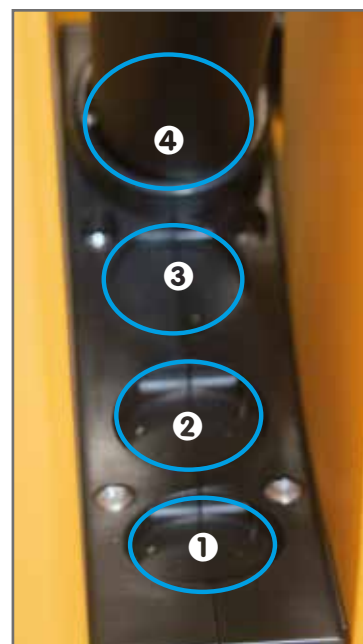


Stability peg holes
Stützstiftlöcher
Trous pour chevilles de stabilité
Fori per i perni di stabilità
Agujeros para clavijas de estabilidad



Optional stability pegs if required.
Optionale Stützstifte, falls erforderlich.
Chevilles de stabilité optionnelles si nécessaire.
Perni di stabilità opzionali se necessari.
Clavijas de estabilidad opcionales si es necesario.
Part No: STRIPODPEGS

- ❷. Pivot pole to required angle allowing pole to drop and lock into position. There are 4 angle positions, shown below.**
Drehen Sie die Stange auf den gewünschten Winkel, sodass die Stange abfällt und in Position einrastet. Es gibt 4 Winkelpositionen, wie unten gezeigt.
Pivoter le poteau à l'angle souhaité, en laissant le poteau tomber et se verrouiller en position. Il y a 4 positions d'angle, indiquées ci-dessous.
Ruotare il palo all'angolo desiderato permettendo al palo di scendere e bloccarsi in posizione. Ci sono 4 posizioni angolari, come mostrato di seguito.
Gire el poste al ángulo deseado, permitiendo que el poste caiga y se bloquee en posición. Hay 4 posiciones de ángulo, como se muestra a continuación.





When raising the mast:

Extend from bottom to top, lock each level clamp after each part of the mast section is raised. The light head can then be rotated and angled to the desired position.

Collapsing the Mast:

When collapsing the mast, unlock and collapse each section of the mast from bottom to top. Do not cover/obstruct light head while in use.

Beim Anheben des Mastes:

Den Mast von unten nach oben ausfahren und jede Klemme nach dem Ausfahren eines Abschnitts verriegeln. Der Leuchtenkopf kann anschließend gedreht und in den gewünschten Winkel gebracht werden.

Einklappen des Mastes:

Beim Einklappen des Mastes jede Sektion von unten nach oben entriegeln und zusammenschieben. Decken Sie den Leuchtenkopf während des Betriebs nicht ab und blockieren Sie ihn nicht.

Levage du mât :

Déployez le mât de bas en haut et verrouillez chaque collier de serrage après avoir relevé une section. La tête de la lampe peut ensuite être pivotée et orientée selon l'angle souhaité.

Repli du mât :

Lors du repli, déverrouillez et repliez chaque section du mât de bas en haut. Ne couvrez pas et n'obstruez pas la tête de la lampe pendant son utilisation.

Elevación del mástil:

Extienda el mástil de abajo hacia arriba y bloquee cada abrazadera una vez que se haya levantado cada sección. La cabeza de la luz puede girarse y ajustarse al ángulo deseado.

Plegado del mástil:

Al plegar el mástil, desbloquee y pliegue cada sección de abajo hacia arriba. No cubra ni obstruya la cabeza de la luz mientras esté en uso.

Sollevamento dell'albero:

Estendere l'albero dal basso verso l'alto e bloccare ogni morsetto dopo aver sollevato ciascuna sezione. La testa della lampada può quindi essere ruotata e inclinata nella posizione desiderata.

Chiusura dell'albero:

Durante la chiusura, sbloccare e abbassare ogni sezione dell'albero dal basso verso l'alto. Non coprire o ostruire la testa della lampada durante l'uso.



③. Press power button on control panel to turn light on.



Solaris Pro - Control panel

Solaris Pro - Bedienfeld | Solaris Pro - Panneau de contrôle
Solaris Pro - Panel de control | Solaris Pro - Pannello di controllo

Brightness level - Low > Medium > High
Helligkeitsstufe - Niedrig > Mittel > Hoch
Niveau de luminosité - Faible > Moyen > Élevé
Nivel de brillo - Bajo > Medio > Alto
Livello di luminosità - Basso > Medio > Alto

Adjust runtime up to 24 hours
Laufzeit auf bis zu 24 Stunden einstellen
Ajuster la durée d'exécution jusqu'à 24 heures
Spanish: Ajustar el tiempo de ejecución hasta 24 horas
Italian: Regolare la durata di esecuzione fino a 24 ore

Power button
Aus-Schalter
Bouton d'alimentation
Botón de encendido
Pulsante di accensione

Light mode button
Lichtmodus-Taste
Bouton de mode lumière
Botón de modo de luz
Pulsante modalità luce

Low > Medium > High
Niedrig > Mittel > Hoch
Faible > Moyen > Élevé
Bajo > Medio > Alto
Basso > Medio > Alto



Increase runtime
Laufzeit verlängern
Augmenter la durée d'exécution
Aumentar el tiempo de ejecución
Aumentare la durata di esecuzione

Decrease runtime
Laufzeit verkürzen
Réduire la durée d'exécution
Reducir el tiempo de ejecución
Ridurre la durata di esecuzione

Battery status
Batteriestatus
État de la batterie
Estado de la batería
Stato della batteria

Time Remaining/Requested time set
Verbleibende Zeit / Eingestellte Zeit
Temps restant / Temps demandé réglé
Tiempo restante / Tiempo solicitado establecido
Tempo rimanente / Tempo richiesto impostato

Egg timer symbol: Indicates set time has been programmed, up to 24 hours

 Eieruhr-Symbol: Zeigt an, dass die eingestellte Zeit programmiert wurde, bis zu 24 Stunden
Symbole de minuteur d'œuf : Indique que le temps programmé a été défini, jusqu'à 24 heures
Símbolo de temporizador de huevo: Indica que se ha programado el tiempo establecido, hasta 24 horas
Simbolo del timer per uova: Indica che il tempo programmato è stato impostato, fino a 24 ore

Display colours while charging:
Anzeigefarben während des Ladevorgangs:
Couleurs d'affichage pendant la charge :
Colores de pantalla durante la carga:
Colori del display durante la ricarica:

 **Flashing Green - Charging**
Blinkend Grün - Laden
Clignotant Vert - Chargement
Intermittente Verde - Cargando
Lampeggiante Verde - Caricamento

 **Green - Fully charged**
Grün - Vollständig geladen
Vert - Chargé complètement
Verde - Completamente cargado
Verde - Completamente carico

Display colours while in operation:
Anzeigefarben während des Betriebs:
Couleurs d'affichage en cours d'utilisation :
Colores de pantalla durante el funcionamiento:
Colori del display durante il funzionamento:

 **Blue - Normal operation**
Blau - Normaler Betrieb
Bleu - Fonctionnement normal
Azul - Funcionamiento normal
Blu - Funzionamento normale

 **Green - Average battery**
Grün - Durchschnittliche Batterie
Vert - Batterie moyenne
Verde - Batería promedio
Verde - Batteria media

 **Red - Low battery**
Rot - Niedriger Batteriestand
Rouge - Batterie faible
Rojo - Batería baja
Rosso - Batteria scarica

 **Red Flashing - Very low battery**
Grün - Durchschnittliche Batterie
Vert - Batterie moyenne
Verde - Batería promedio
Verde - Batteria media

Operating the Solaris Pro

Bedienung der Solaris Pro | Utilisation de la Solaris Pro
Funcionamiento de la Solaris Pro | Utilizzo della Solaris Pro



Press the power button to turn the Solaris Pro on or off.

Drücken Sie die Ein, um den Solaris Pro ein- oder auszuschalten.
Appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer ou éteindre le Solaris Pro.
Presiona el botón de encendido para encender o apagar el Solaris Pro.
Premi il pulsante di accensione per accendere o spegnere lo Solaris Pro.

There are two ways to adjust the brightness levels:

Es gibt zwei Möglichkeiten, die Helligkeitsstufen anzupassen | existe deux façons d'ajuster les niveaux de luminosité :
Hay dos formas de ajustar los niveles de brillo | Ci sono due modi per regolare i livelli di luminosità:

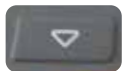


①. With lamp on, push the light mode button to change brightness level. Low>Medium>High

Bei eingeschalteter Lampe drücken Sie die Lichtmodus-Taste, um die Helligkeitsstufe zu ändern. Niedrig > Mittel > Hoch
Avec la lampe allumée, appuyez sur le bouton du mode lumière pour changer le niveau de luminosité. Faible > Moyen > Élevé
Con la lámpara encendida, presiona el botón del modo de luz para cambiar el nivel de brillo. Bajo > Medio > Alto
Con la lampada accesa, premi il pulsante della modalità luce per cambiare il livello di luminosità. Basso > Medio > Alto



②. The Solaris Pro can be set to operate the number of hours you require - up to 24 hours.
To programme a runtime, press the up or down button to increase/decrease time. The egg timer symbol will appear on the display to indicate you have set a time.



Um eine Laufzeit zu programmieren, drücken Sie die Aufwärts- oder Abwärtstaste, um die Zeit zu erhöhen oder zu verringern. Das Eieruhr-Symbol erscheint auf dem Display, um anzuzeigen, dass eine Zeit eingestellt wurde.
La Solaris Pro peut être programmée pour fonctionner pendant le nombre d'heures souhaité, jusqu'à 24 heures.
Pour programmer la durée de fonctionnement, appuyez sur les boutons haut ou bas pour augmenter ou diminuer l
La Solaris Pro se puede configurar para funcionar durante el número de horas que necesite, hasta 24 horas.
Para programar el tiempo de funcionamiento, presione los botones de subir o bajar para aumentar o disminuir el tiempo. El símbolo del temporizador aparecerá en la pantalla para indicar que se ha establecido un tiempo.
La Solaris Pro può essere impostata per funzionare per il numero di ore desiderato, fino a 24 ore.
Per programmare il tempo di funzionamento, premere i pulsanti su o giù per aumentare o diminuire il tempo. Il simbolo del timer apparirà sul display per indicare che è stato impostato un tempo.





Changing the Light output: With lamp on push and hold to change light output: Flood/Spot/Boost.

Lichtleistung ändern: Bei eingeschalteter Lampe drücken und halten, um die Lichtleistung auf Flut/Spot/Boost zu ändern.
 Changement de la puissance lumineuse : Avec la lampe allumée, appuyez et maintenez pour passer en Flood/Spot/Boost.
 Cambiar la salida de luz: Con la lámpara encendida, presione y mantenga para cambiar la salida de luz a Flood/Spot/Boost.
 Modifica dell'intensità luminosa: Con la lampada accesa, premere e tenere premuto per passare a Flood/Spot/Boost.



Flood beam

Flutstrahl
 Faisceau inondation
 Haz de inundación
 Fascio di allagamento



Spot beam

Punktstrahl
 Faisceau concentré
 Haz focalizado
 Fascio concentrato



Boost beam

Boost-Strahl
 French: Faisceau Boost
 Spanish: Haz Boost
 Italian: Fascio Boost

Attaching The Shoulder Strap

Anbringen des Schultergurts | Fixation de la sangle d'épaule
 Colocación de la correa de hombro | Fissaggio della tracolla

Supplied with a high quality adjustable shoulder strap. Making it comfortable to carry the Solaris Pro, whilst keeping your hands free to perform other tasks. See Fig 2. showing where to attach the shoulder straps.

Mitteliefert wird ein hochwertiger, verstellbarer Schultergurt. Dieser macht das Tragen der Solaris Pro bequem und hält die Hände frei, um andere Aufgaben auszuführen. Siehe Abb. 2, die zeigt, wo die Schultergurte befestigt werden.

Fournie avec une sangle d'épaule réglable de haute qualité, rendant le transport de la Solaris Pro confortable tout en laissant les mains libres pour effectuer d'autres tâches. Voir la Fig. 2 montrant où attacher les sangles d'épaule.

Suministrada con una correa de hombro ajustable de alta calidad, lo que hace que llevar la Solaris Pro sea cómodo mientras mantiene las manos libres para realizar otras tareas. Ver Fig. 2 que muestra dónde colocar las correas de hombro.

Fornita con una tracolla regolabile di alta qualità, che rende comodo trasportare la Solaris Pro e mantiene le mani libere per svolgere altre attività. Vedere Fig. 2 per la posizione di fissaggio della tracolla.



Using the Solaris Pro while its charging

Verwendung der Solaris Pro während des Ladevorgangs | Utilisation de la Solaris Pro pendant la charge
 Uso de la Solaris Pro mientras se carga | Utilizzo della Solaris Pro durante la ricarica

Mains and vehicle charger

While connected to a charger, the lamp will function. To protect the battery and charger, the light will operate with reduced functions. Each light mode will only operate on the lowest light level.

Netz- und Fahrzeugladegerät

Während das Gerät an ein Ladegerät angeschlossen ist, funktioniert die Lampe. Zum Schutz von Batterie und Ladegerät arbeitet das Licht jedoch mit eingeschränkten Funktionen. Jeder Lichtmodus leuchtet nur auf der niedrigsten Helligkeitsstufe.

Chargeur secteur et véhicule

Lorsque la lampe est connectée à un chargeur, elle fonctionne. Pour protéger la batterie et le chargeur, la lampe fonctionnera avec des fonctions réduites. Chaque mode d'éclairage ne fonctionnera qu'au niveau de luminosité le plus bas.

Cargador de red y para vehículo

Mientras la lámpara esté conectada a un cargador, funcionará. Para proteger la batería y el cargador, la luz funcionará con funciones reducidas. Cada modo de luz solo operará al nivel de brillo más bajo.

Caricatore da rete e veicolo

Quando la lampada è collegata a un caricatore, funziona. Per proteggere la batteria e il caricatore, la luce funzionerà con funzioni ridotte. Ogni modalità luminosa opererà solo al livello di luminosità più basso.

Emergency Mode

Notfallmodus | Mode d'urgence | Modo de emergencia | Modalità di emergenza

The Solaris Pro can be used as an emergency light. If a charger is connected and the power fails, the light will illuminate. To activate: Power unit on >> Connect charger >> Switch power on >> Lamp will now illuminate if power fails.

Die Solaris Pro kann als Notlicht verwendet werden. Wenn ein Ladegerät angeschlossen ist und die Stromversorgung ausfällt, leuchtet die Lampe automatisch. Zur Aktivierung: Gerät einschalten >> Ladegerät anschließen >> Strom einschalten >> Die Lampe leuchtet nun im Falle eines Stromausfalls.

La Solaris Pro peut être utilisée comme lumière d'urgence. Si un chargeur est connecté et qu'une coupure de courant survient, la lampe s'allumera automatiquement. Pour l'activer : Allumer l'unité >> Connecter le chargeur >> Mettre l'alimentation sous tension >> La lampe s'allumera en cas de panne de courant.

La Solaris Pro se puede usar como luz de emergencia. Si se conecta un cargador y falla la electricidad, la luz se encenderá automáticamente. Para activar: Encender la unidad >> Conectar el cargador >> Encender la alimentación >> La lámpara se iluminará si hay un corte de energía.

La Solaris Pro può essere utilizzata come luce di emergenza. Se un caricatore è collegato e manca corrente, la lampada si accenderà automaticamente. Per attivarla: Accendere l'unità >> Collegare il caricatore >> Accendere l'alimentazione >> La lampada si illuminerà in caso di interruzione di corrente.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION:

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE: | INFORMATIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES:

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE: | INFORMAZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI:

Never submerge in water | Niemals ins Wasser tauchen | Ne jamais immerger dans l'eau | Nunca sumergir en agua | Mai immergere in acqua.

If you suspect the unit has water inside, do not use or attempt to recharge

Wenn Sie vermuten, dass Wasser in das Gerät gelangt ist, verwenden Sie es nicht und versuchen Sie nicht, es aufzuladen.

Si vous soupçonnez que de l'eau a pénétré dans l'unité, n'utilisez pas et n'essayez pas de recharger.

Si sospecha que hay agua dentro de la unidad, no la utilice ni intente recargarla.

Se sospetti che all'interno dell'unità ci sia acqua, non utilizzarla e non tentare di ricaricarla.

Dropping the Solaris Pro may damage the battery or circuit components inside

Das Fallenlassen des Solaris Pro kann die Batterie oder die Schaltungskomponenten im Inneren beschädigen.

Le fait de laisser tomber le Solaris Pro peut endommager la batterie ou les composants du circuit à l'intérieur.

Dejar caer el Solaris Pro puede dañar la batería o los componentes del circuito en el interior.

Lasciare cadere lo Solaris Pro potrebbe danneggiare la batteria o i componenti del circuito all'interno.

If the Solaris Pro has been submerged in water or sustained damage it could be a fire hazard. **DO NOT USE THE PRODUCT.**

Wenn der Solaris Pro unter Wasser getaucht wurde oder Schäden erlitten hat, könnte er eine Brandgefahr darstellen. **VERWENDEN SIE DAS PRODUKT NICHT.**

Si le Solaris Pro a été immergé dans l'eau ou a subi des dommages, il pourrait représenter un danger d'incendie. **N'UTILISEZ PAS LE PRODUIT.**

Si el Solaris Pro ha sido sumergido en agua o ha sufrido daños, podría representar un peligro de incendio. **NO UTILICE EL PRODUCTO.**

Se lo Solaris Pro è stato immerso in acqua o ha subito danni, potrebbe rappresentare un pericolo di incendio. **NON UTILIZZARE IL PRODOTTO.**

Place outdoors in a non-combustible container well away from flammable materials. **DO NOT RECHARGE THE BATTERY AN CONTACT NIGHTSEARCHER.**

Draußen in einem nicht brennbaren Behälter gut entfernt von brennbaren Materialien aufbewahren. **LADEN SIE DIE BATTERIE NICHT AUF UND KONTAKT**

TIEREN SIE NIGHTSEARCHER.

Placez-le à l'extérieur dans un récipient non combustible, loin des matériaux inflammables. **NE RECHARGEZ PAS LA BATTERIE ET CONTACTEZ NIGHTSEARCHER.**

Colóquelo al aire libre en un recipiente no combustible lejos de materiales inflamables. **NO RECARGUE LA BATERÍA Y PÓNGASE EN CONTACTO CON NIGHTSEARCHER.**

Posizionare all'aperto in un contenitore non combustibile lontano da materiali infiammabili. **NON RICARICARE LA BATTERIA E CONTATTARE NIGHTSEARCHER.**

Never use the charger if the leads, contacts or casings are damaged. Do not use any chargers other than those provided.

Verwenden Sie das Ladegerät niemals, wenn die Leitungen, Kontakte oder Gehäuse beschädigt sind. Verwenden Sie keine an deren Lade geräte als die mitgelieferten.

N'utilisez jamais le chargeur si les câbles, les contacts ou les boîtiers sont endommagés. N'utilisez aucun autre chargeur que ceux fournis.

Nunca use el cargador si los cables, contactos o carcasas están dañados. No utilice ningún cargador que no sea el proporcionado.

Non utilizzare mai il caricabatterie se i cavi, i contatti o gli involucri sono danneggiati. Non utilizzare caricabatterie diversi da quelli forniti.

Avoid charging the battery in temperatures below 0°C or exposing the battery to temperatures below -5°C or above 40°C

Laden Sie die Batterie nicht bei Temperaturen unter 0°C und setzen Sie die Batterie nicht Temperaturen unter -5°C oder über 40°C aus.

Évitez de charger la batterie à des températures inférieures à 0°C et de l'exposer à des températures inférieures à -5°C ou supérieures 40°C.

Evite cargar la batería a temperaturas inferiores a 0°C o exponer la batería a temperaturas por debajo de -5°C o por encima de 40°C.

Evitare di caricare la batteria a temperature inferiori a 0°C ed esporre la batteria a temperature inferiori a -5°C o superiori a 40°C.

Never expose the charger to rain, moisture or damp. If you suspect any of these have occurred then do not use the charger.

Setzen Sie das Ladegerät niemals Regen, Feuchtigkeit oder Nässe aus. Wenn Sie vermuten, dass eines davon aufgetreten ist, verwerfen Sie das Ladegerät nicht.

N'exposez jamais le chargeur à la pluie, à l'humidité ou à l'humidité. Si vous soupçonnez que l'un de ces éléments s'est produit, n'utilisez pas le chargeur.

Nunca exponga el cargador a la lluvia, la humedad o la humedad.

Si sospecha que ha ocurrido alguno de estos eventos, no use el cargador.

Non esporre mai il caricabatterie alla pioggia, all'umidità o all'umidità. Se sospetti che uno di questi sia accaduto, non utilizzare il caricabatterie.

Do not cover/obstruct light head while in use

Decken Sie den Lichtkopf während der Benutzung nicht ab/versperren. | Ne couvrez pas/obstruez la tête lumineuse pendant son utilisation.

No cubra/obstruya la cabeza de la luz mientras esté en uso | Non coprire/ostruire la testa della luce mentre è in uso.

Always check with your airline before attempting to transport by air.

Überprüfen Sie immer bei Ihrer Fluggesellschaft, bevor Sie einen.

Transport per Flugzeug versuchen. Vérifiez toujours auprès de votre compagnie aérienne avant d'essayer de transporter par avion.

Siempre consulte con su aerolínea antes de intentar transportar por aire.

Verificare sempre con la propria compagnia aerea prima di tentare il trasporto via aerea.

Keep out of reach of children.

Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren | Tenir hors de portée des enfants. | Mantener fuera del alcance de los niños | Tenere fuori dalla portata dei bambini.

Do not shine the light directly into people's eyes, as it may damage their eyesight.

Leuchten Sie nicht direkt in die Augen von Personen, da dies das Sehvermögen schädigen kann.

Ne dirigez pas la lumière directement dans les yeux des personnes, car cela pourrait endommager leur vue.

No ilumine directamente los ojos de las personas, ya que puede dañar su vista.

Non puntare la luce direttamente negli occhi delle persone, poiché potrebbe danneggiare la vista.

In case of any problems or questions please contact NightSearcher Limited or an authorised distributor

Bei Problemen oder Fragen wenden Sie sich bitte an NightSearcher Limited oder einen autorisierten Vertriebspartner.

En cas de problèmes ou de questions, veuillez contacter NightSearcher Limited ou un distributeur agréé.

En caso de cualquier problema o pregunta, por favor, póngase en contacto con NightSearcher Limited o un distribuidor autorizado.

In caso di problemi o domande, contattare NightSearcher Limited o un distributore autorizzato.



Warranty | Garantie | Garantía | Garanzia



All NightSearcher products have a 5 year standard warranty on all manufacturing defects and 1-year warranty on all rechargeable batteries from the date of purchase. For extended 5 year warranty please visit <https://nightsearcher.co.uk/en/extended-warranty.html> proof of purchase is required. If at any time, you need to dispose of this product or parts of this product: please note that waste electrical products, batteries should not be disposed of with ordinary household waste. Recycle where facilities exist. Check with your local authority for recycling advice. Alternatively, NightSearcher is happy to take receipt of this product at end-of-life and will recycle it on your behalf.

Alle NightSearcher-Produkte haben eine 5-jährige Standardgarantie auf alle Herstellungsfehler und eine 1-jährige Garantie auf alle wiederaufladbaren Batterien ab dem Kaufdatum. Für eine erweiterte 5-jährige Garantie besuchen Sie bitte <https://nightsearcher.co.uk/en/extended-warranty.html>. Ein Kaufnachweis ist erforderlich. Wenn Sie dieses Produkt oder Teile davon entsorgen müssen: Beachten Sie bitte, dass Elektroabfälle, Glühbirnen und Batterien nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden sollten. Recyceln Sie sie dort, wo entsprechende Einrichtungen vorhanden sind. Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Behörde nach Recycling-Richtlinien. Alternativ nimmt NightSearcher dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer gerne zurück und wird es in Ihrem Auftrag recyceln.

Tous les produits NightSearcher bénéficient d'une garantie standard de 5 ans contre tous les défauts de fabrication et d'une garantie d'un an sur toutes les batteries rechargeables à compter de la date d'achat. Pour une garantie étendue de 5 ans, veuillez vous rendre sur <https://nightsearcher.co.uk/en/extended-warranty.html>. Une preuve d'achat est nécessaire. Si vous devez à un moment donné vous débarrasser de ce produit ou de ses composants : veuillez noter que les produits électriques, les ampoules et les batteries ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers ordinaires. Recyclez-les là où des installations existent. Consultez votre autorité locale pour obtenir des conseils sur le recyclage. Sinon, NightSearcher sera heureux de reprendre ce produit en fin de vie et de le recycler en votre nom.

Todos los productos de NightSearcher tienen una garantía estándar de 5 años contra todos los defectos de fabricación y una garantía de 1 año en todas las baterías recargables a partir de la fecha de compra. Para obtener una garantía extendida de 5 años, visite <https://nightsearcher.co.uk/en/extended-warranty.html>. Se requiere comprobante de compra. Si en algún momento necesita desechar este producto o partes de él: tenga en cuenta que los productos eléctricos, bombillas y baterías no deben desecharse con los residuos domésticos comunes. Recíclelos donde existan instalaciones para ello. Consulte a su autoridad local para obtener consejos sobre el reciclaje. Alternativamente, NightSearcher estará encantado de recibir este producto al final de su vida útil y lo reciclará en su nombre.

Tutti i prodotti NightSearcher sono coperti da una garanzia standard di 5 anni per tutti i difetti di fabbricazione e da una garanzia di 1 anno per tutte le batterie ricaricabili a partire dalla data di acquisto. Per una garanzia estesa di 5 anni, visitate <https://nightsearcher.co.uk/en/extended-warranty.html>.

È necessaria la prova d'acquisto. Se in qualsiasi momento è necessario smaltire questo prodotto o parti di esso: si prega di notare che i prodotti elettrici, lampadine e batterie non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici ordinari. Riciclateli dove esistono strutture apposite. Consultare l'autorità locale per consigli sul riciclaggio.

In alternativa, NightSearcher sarà felice di ritirare questo prodotto alla fine della sua vita utile e lo riciclerà per conto vostro.

UK: NightSearcher Limited, Unit 4 Applied House, Fitzherbert Spur, Farlington, Portsmouth, Hampshire, PO6 1TT, UK
T: +44 (0)23 9238 9774 • E: sales@nightsearcher.co.uk • W: nightsearcher.co.uk

Poland: NightSearcher Limited, Garbary 53, Poznan Poland.
T: +48 61 624 29 98 • E: exportsales@nightsearcher.com • W: nightsearcher.com

Germany: NightSearcher Lichttechnik GmbH, Stadtweide 17, 46446 Emmerich am Rhein, Deutschland.
T: +49 282 2602 3110 • E: info@nightsearcher-lichttechnik.de • W: nightsearcher-lichttechnik.de

The contents of this manual are subject to change without prior notice. We take no responsibility for errors or admissions.

